



Department of
Transitional
Assistance

Chip/Tap EBT بطاقات

قادمة إلى ماساتشوستس في صيف عام
2026



قادمة إلى ماساتشوستس في صيف عام 2026

يحتوي هذا الدليل على كل ما تحتاج إلى معرفته لإعداد نشاطك التجاري لقبول بطاقات التحويل الإلكتروني للاستحقاقات (EBT) المزودة بشريحة/خاصية النقر، عندما تطبق دائرة المساعدة الانتقالية (DTA) هذه التكنولوجيا في صيف عام 2026.



تطبق (DTA) Department of Transitional Assistance بطاقات EBT المزودة بشريحة/ خاصة النقر في صيف عام 2026 هذا التغيير بالغ الأهمية لحماية أكثر من مليون شخص يتلقون استحقاقات DTA في جميع أنحاء الكومنولث

يجب على متاجر التجزئة التي تقبل بطاقات EBT اتخاذ الإجراءات اللازمة للاستعداد اليوم

للاستعداد، أنجز هذه الخطوات بحلول 1 حزيران/يونيو 2026

قم بتحديث نظام نقاط البيع (POS) لديك

أخبر مزود نظام نقاط البيع (POS) أنك بحاجة إلى ترقية نظامك لقبول معاملات Chip/Tap EBT

تأكد من جاهزية نظام Chip/Tap لديك

أجر اختبارك بنفسك أو اطلب من DTA إجراء اختبار لك داخل المتجر. اطلعنا على النتائج لتأكيد نجاح الاختبار

هئ متجرك ومستخدمي صناديق المحاسبة

درّب مستخدمي صناديق المحاسبة واستخدم لافتات DTA داخل المتجر ليعرف زبائنك أنك تستخدم أكثر تقنيات نقاط البيع (POS) أماناً

هل تحتاج إلى مساعدة في الاستعداد؟ نحن هنا لمساعدتك

تقف DTA وشركة معالجة بطاقات EBT المرتبطة بها، Fidelity Information Services (FIS)، على أهبة الاستعداد لمساعدتك في الاستعداد لاستخدام

بطاقات EBT Chip/Tap

DTA.EBT@mass.gov

EMV.EBT@fisglobal.com



www.mass.gov/EBTforRetailers



اتصل بنا

كيفية الاستعداد

الخطوة 1: قم بتحديث نظام نقاط البيع (POS) لديك. البرمجيات

يتعين على جميع متاجر التجزئة تحديث أنظمة نقاط البيع (POS) لديها لتقبل بطاقات Chip/Tap EBT، حتى لو كان بإمكانها حاليًا معالجة معاملات بطاقات الائتمان والخصم المزودة بشريحة/خاصية النقر (Chip/Tap). إذا أغفلت هذه الخطوة، فقد لا تتمكن من قبول معاملات EBT بعد الانتقال الكامل إلى Chip/Tap.

تقف DTA وشركة معالجة بطاقات EBT المرتبطة بها، Fidelity Information Services (FIS)، على أهبة الاستعداد لمساعدتك في الاستعداد لاستخدام بطاقات Chip/Tap EBT.

- دعم كامل لنظام Chip/Tap (مُفضل)
- الخيار الاحتياطي للشريط المغناطيسي (ECL fallback) (*هذا هو الحد الأدنى من المتطلبات، ويتيح للمعاملة استخدام الشريط المغناطيسي في حالة تعذر قراءة الشريحة أو النقر، مما يضمن استمرار الخدمة لحاملي البطاقات دون انقطاع)
- عند التحديث مع مزود نظام نقاط البيع (POS) لديك، أخبره أن معاملات Chip/Tap EBT تختلف عن معاملات الائتمان والخصم العادية. يجب أن يفعل الدعم لما يلي:
- بطاقات الاتصال فقط والبطاقات ذات الواجهة المزدوجة (الشريحة والنقر)
- شرائح EMV العادية
- مُعرّف تطبيق (AID) EBT جديد: A0000000044542
- رمز خدمة 220 على المسار الثاني للشريط المغناطيسي

الطريقة الوحيدة للتأكد من قدرتك على معالجة معاملة Chip/Tap EBT بنجاح هي إجراء اختبار. أجر اختبار بنفسك أو اطلب من DTA إجراء اختبار لك داخل المتجر.

الخطوة 2: أجر اختبارًا

✓ **أجر اختبارًا بنفسك.** أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى EMV.EBT@fisglobal.com لطلب بطاقة اختبار مجانية، مع ذكر اسم متجر واسم جهة الاتصال والعنوان البريدي. اختبر معاملات الشريحة والنقر في ظروفك الفعلية.

بعد الاختبار، أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى EMV.EBT@fisglobal.com لإبلاغهم باسم متجر وتاريخ ووقت معاملات الاختبار. تتولى Fidelity Information Services (FIS) مراجعة نتائجك وتأكيد جاهزية جهازك عبر البريد الإلكتروني.

- إذا كان نظام Chip/Tap لديك جاهزًا، فلن تحتاج إلى اتخاذ أي إجراء آخر.
- إذا كنت جاهزًا لاستخدام ECL Fallback، فاتصل بمزود POS لطلب تفعيل خاصية Chip/Tap في أسرع وقت ممكن ومعرفة متى ستكون متاحة.

✓ **اطلب من DTA إجراء اختبار لك داخل المتجر.** أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى DTA.EBT@mass.gov لطلب زيارة أحد ممثلي DTA لمتجرك لإجراء اختبار مجاني داخل المتجر.

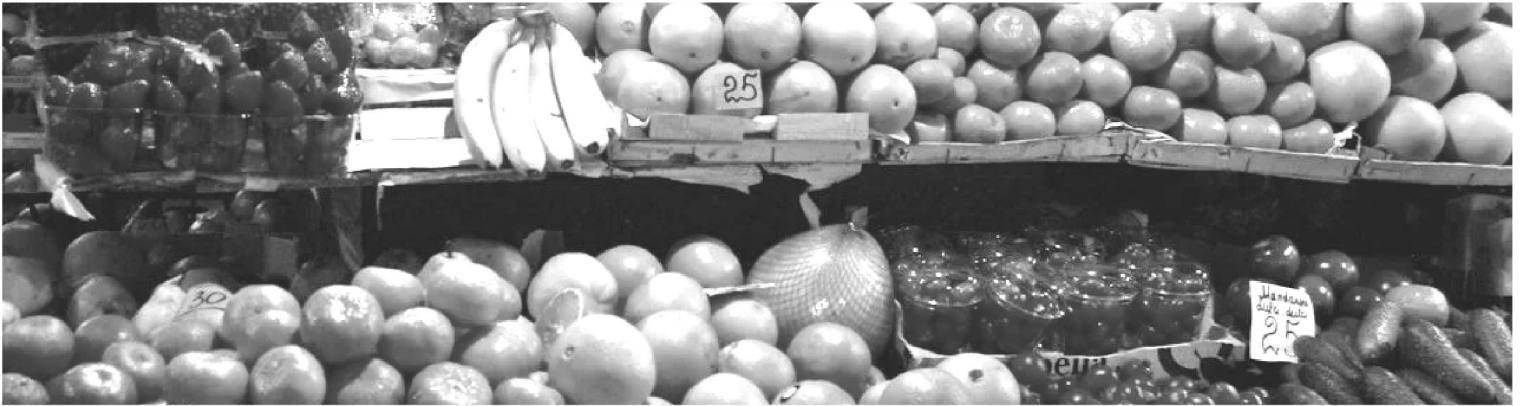
كيفية الاستعداد، تابع

للافتات ومستخدمي صناديق المحاسبة دور مهم في نجاح عملية الانتقال إلى بطاقات Chip/Tap EBT. تأكد من إطلاع مستخدمي صناديق المحاسبة وموظفي خدمة الزبناء على ما يلي:

- سيتم إرسال بطاقات Chip/Tap EBT بالبريد إلى أصحابها
- اتخذت البطاقات مظهرًا جديدًا (انظر أدناه)
- بالنسبة لمتاجر التجزئة التي ستقوم بمعالجة معاملات Chip/Tap، فقد تغيرت عملية دفع الحساب لتتطلب من حاملي البطاقات نقر أو إدخال بطاقاتهم
- بالنسبة لمتاجر التجزئة التي ستقوم بمعالجة معاملات ECL Fallback، فقد تغيرت عملية دفع الحساب لتتطلب من حاملي البطاقات إجراء ما بين 1 إلى 3 محاولات للشريحة/النقر قبل تمرير الشريط المغناطيسي
- تجنب إدخال بيانات البطاقة يدويًا

تفضل بزيارة www.mass.gov/EBTforRetailers للاطلاع على نماذج من اللافتات الرقمية والمطبوعة التي يمكنك وضعها في متجرك أو نشرها عبر الإنترنت لإعلام الزبائن بأنك تستخدم أكثر تقنيات نقاط البيع (POS) أمانًا.

الخطوة 3: هيئ
متجرك
ومستخدمي
صناديق المحاسبة.



اتخذنا مظهرًا جديدًا!

- تم تحديث تصميم البطاقة لكي تتناسب مع الشريحة وهوائي EMV
- الصور موجودة الآن على ظهر البطاقة
- كما هو الحال دائمًا، يمكن لأي فرد من أفراد الأسرة إجراء عملية شراء باستخدام بطاقة EBT الخاصة به

الأسئلة المتداولة

١ ماذا لو كنت لا أعرف من يكون مزود نظام نقاط البيع (POS) الخاص بي؟

غالبًا ما نجد أن الشخص الذي نتصل به لطلب المساعدة عندما يتعطل نظام نقاط البيع (POS) الخاص بك هو أفضل نقطة للبدء! بالإضافة إلى ذلك، قد تكون هذه المعلومات متوفرة في دليل إرشادات نظام نقاط البيع (POS) الخاص بك.

٢ بمن أتصل إذا احتجت إلى المساعدة؟

إذا كنت قد أنجزت الخطوات الواردة في هذا الدليل واتصلت بمزود خدمة نقاط البيع (POS) الخاص بك ولكنك لا تزال بحاجة إلى المساعدة، يُرجى إرسال بريد إلكتروني إلى DTA.EBT@mass.gov.

٣ أنا مسؤول عن أكثر من متجر واحد. هل يمكنني استخدام نفس بطاقة الاختبار لجميع هذه المتاجر؟

نعم، لكننا نوصي بشدة باستخدام عدة بطاقات اختبار، حتى يتمكن كل متجر من إتمام الاختبار بكفاءة، ودون الحاجة إلى تشارك بطاقة واحدة.

٤ كيف ستتصل بي دائرة المساعدة الانتقالية (DTA) بشأن جاهزية متجري لاستخدام بطاقات Chip/Tap EBT؟

أرسلت دائرة المساعدة الانتقالية (DTA) إلى جميع متاجر التجزئة رسالة مكتوبة تتضمن معلومات مهمة حول عملية الانتقال. بالإضافة إلى ذلك، قد يتصل بك أحد ممثلي DTA عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو يزورك شخصيًا لمعرفة ما إذا كنت مستعدًا لهذا التغيير. سيحمل الموظفون الذين يزورون متجرك شخصيًا تأكيدًا على ورق رسمي يحمل شعار DTA يثبت أنهم ممثلون معتمدون. يُرجى السماح لهم بإنجاز أنشطة الاختبار، بما في ذلك إجراء معاملة شراء ومعاملة إرجاع.

٥ كيف سيؤثر الانتقال إلى نظام بطاقات Chip/Tap EBT على متجري؟

ينبغي أن يكون التأثير ضئيلاً للغاية! سيبقى بإمكان الزبائن شراء نفس المنتجات باستخدام بطاقات Chip/Tap EBT الجديدة. ينبغي تشجيع الزبائن على محاولة إجراء معاملة باستخدام الشريحة أو النقر قبل تمرير البطاقة المغناطيسي.

٦ أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات؟

تحتوي الموارد الواردة أدناه على إرشادات مفصلة لمساعدتك في إعداد نظامك واختباره والتحقق من صلاحيته.

[National Grocer's Association EBT Chip Cards Page](#) ✓

[X9.58-2024 EBT Transaction Standards from the American National Standards Institute](#) ✓

[U.S. Food and Nutrition Services Retailer Instructions for Chip/Tap Transactions](#) ✓

شكرًا



استعدادك جزء مهم من حماية الاستحقاقات العمومية في الكومنولث. شكرًا لك على اتخاذ الإجراءات اليوم.

11

تتخذ ولاية ماساتشوستس إجراءات لحماية الأسر والبرامج التي تعتمد عليها في شراء المواد الغذائية وغيرها من السلع الأساسية. سوف تعزز بطاقات EBT الجديدة المزودة بشريحة الحماية من السرقة وتضمن وصول هذا الدعم إلى الأشخاص الذين يحتاجون إليه. نحن من أوائل الولايات في البلاد التي اعتمدت هذه التكنولوجيا الجديدة، لأن حماية أموال دافعي الضرائب أولوية قصوى بالنسبة لنا، ونشكر مقدمًا تجار التجزئة والزبائن على تعاونهم معنا في تحقيق ذلك.

11

الحاكمة مورا هيلي

